

Washington Early Recognition Center
Affectivity and Psychosis (WERCAP) Screen ©

SPANISH
Español

Daniel Mamah, MD, MPE



Washington Early Recognition Center

Washington University in St. Louis, Missouri. 2011

Washington Early Recognition Center Affectivity and Psychosis (WERCAP) Screen ©

La prueba de detección WERCAP es un cuestionario de 16 elementos que mide la intensidad del estado de ánimo y los síntomas psicóticos. El texto está diseñado para que pueda aplicarse a diversas culturas. El cuestionario estima la intensidad de los síntomas utilizando tanto la frecuencia con la que se presentan como el deterioro funcional. **Las preguntas de la 1 a la 8 exploran la desregulación del estado de ánimo o la “afectividad” (a-WERCAP), y las preguntas de la 9 a la 16 exploran las experiencias psicóticas (p-WERCAP).** Las preguntas de las secciones a-WERCAP y p-WERCAP se diseñaron para estimar el riesgo de desarrollar un trastorno bipolar o un trastorno psicótico, respectivamente, en adolescentes y adultos jóvenes. Sin embargo, el riesgo de desarrollar estos trastornos no puede determinarse con exactitud utilizando únicamente un cuestionario, y es necesario que un profesional clínico capacitado realice una evaluación. El hecho de que una persona obtenga una puntuación alta en la prueba WERCAP no indica que tenga o vaya a desarrollar un trastorno psiquiátrico.

Instrucciones:

La prueba de detección WERCAP es un cuestionario de autoevaluación. En la casilla de “PERÍODO”, escriba con claridad el período de tiempo durante el cual debe realizarse la evaluación de los síntomas. Para la detección comunitaria, se recomienda un período de 3 meses o un período de 12 meses.

Tiempo promedio para finalizar el cuestionario: <3 minutos.

Puntuación:

Las puntuaciones totales se obtienen sumando las puntuaciones de frecuencia (no=0; una vez=1; rara vez=2; a veces=3; a menudo=4; casi siempre=5) y las puntuaciones de funcionalidad (para nada=0; un poco=1; medianamente=2; enormemente=3). La puntuación máxima en la sección a-WERCAP es de 49. La puntuación máxima en la sección p-WERCAP es de 64.

En los adolescentes y adultos jóvenes, una puntuación de ≥ 15 en 3 meses o de ≥ 30 en 12 meses indica un riesgo elevado de desarrollar un trastorno psicótico [1]. En una muestra independiente comunitaria de 9564 jóvenes kenianos de 15 a 25 años, la prevalencia de riesgo elevado, estimada mediante la p-WERCAP durante 12 meses, fue del 4.6 %.

No se han determinado las puntuaciones límite para el riesgo de trastorno bipolar en la a-WERCAP.

Cita:

Mamah D. *The Washington Early Recognition Center Affectivity and Psychosis (WERCAP) Screen*. Washington University, St. Louis, Missouri. 2011.

Referencias (seleccionadas):

1. Mamah D, Mutiso VN, Ndeti DM. Longitudinal and cross-sectional validation of the WERCAP screen for assessing psychosis risk and conversion. *Schiz Research* 2022; 241:201-9.
2. Mamah D, Owoso A, Sheffield JM, Bayer C. The WERCAP Screen and the WERC Stress Screen: psychometrics of self-rated instruments for assessing bipolar and psychotic disorder risk and perceived stress burden. *Compr Psychiatry* 2014; 55(7):1757-71.
3. Hsieh CJ, Godwin D, Mamah D. Utility of Washington Early Recognition Center self-report screening questionnaires in the assessment of patients with schizophrenia and bipolar disorder. *Front Psychiatry* 2016; 7:149.

PERÍODO: _____	NO	UNA VEZ	RARA VEZ (<anualmente)	A VECES (>anualmente- mensualmente)	A MENUDO (>mensualmente- semanalmente)	CASI SIEMPRE (>semanalmente- diariamente)
11. He sentido que alguna fuerza pone (o quita) pensamientos en (o de) mi cabeza Si la respuesta es que sí, ¿cuánto afectó su funcionamiento en el hogar, el trabajo o la escuela, o con otras personas? <input type="checkbox"/> Para nada <input type="checkbox"/> Un poco <input type="checkbox"/> Medianamente <input type="checkbox"/> Enormemente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. He pensado que la gente puede leer mi mente o que yo puedo leer la mente de otras personas Si la respuesta es que sí, ¿cuánto afectó su funcionamiento en el hogar, el trabajo o la escuela, o con otras personas? <input type="checkbox"/> Para nada <input type="checkbox"/> Un poco <input type="checkbox"/> Medianamente <input type="checkbox"/> Enormemente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. He pensado que alguna fuerza se ha comunicado directamente conmigo por medio de señales especiales que solo yo podía entender Si la respuesta es que sí, ¿cuánto afectó su funcionamiento en el hogar, el trabajo o la escuela, o con otras personas? <input type="checkbox"/> Para nada <input type="checkbox"/> Un poco <input type="checkbox"/> Medianamente <input type="checkbox"/> Enormemente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. He pensado que alguien planeaba hacerme daño o me estaba siguiendo, aunque los demás no pensaban que fuera cierto Si la respuesta es que sí, ¿cuánto afectó su funcionamiento en el hogar, el trabajo o la escuela, o con otras personas? <input type="checkbox"/> Para nada <input type="checkbox"/> Un poco <input type="checkbox"/> Medianamente <input type="checkbox"/> Enormemente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. He escuchado una voz o un sonido que quienes estaban cerca no parecían escuchar Si la respuesta es que sí, ¿cuánto afectó su funcionamiento en el hogar, el trabajo o la escuela, o con otras personas? <input type="checkbox"/> Para nada <input type="checkbox"/> Un poco <input type="checkbox"/> Medianamente <input type="checkbox"/> Enormemente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. He visto objetos, personas o animales que quienes estaban cerca no parecían ver Si la respuesta es que sí, ¿cuánto afectó su funcionamiento en el hogar, el trabajo o la escuela, o con otras personas? <input type="checkbox"/> Para nada <input type="checkbox"/> Un poco <input type="checkbox"/> Medianamente <input type="checkbox"/> Enormemente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Si cree que el consumo de <u>drogas o alcohol</u> puede haber sido la causa de alguna de las situaciones anteriores, indique el(los) número(s) de elemento(s)	Número(s) de elemento(s) _____					